

**CHRISTIAN FEDERATION OF MALAYSIA  
(PERSEKUTUAN KRISTIAN MALAYSIA)**

*Address: 26 Jalan Universiti, 46200 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan, Malaysia  
Tel / Fax : + 60 3 7957 1457  
Email: [cfmsia@yahoo.co.uk](mailto:cfmsia@yahoo.co.uk)*

9 September 2013

**CFM MEDIA STATEMENT**

**STOP BASELESS ACCUSATIONS AND CALLS FOR “ACTION”  
OVER THE USE OF THE WORD “ALLAH”**

As the hearing date of 10 September 2013 for the appeal by the Government of Malaysia against the decision of the High Court of Malaya to allow The Herald newspaper to use the word “Allah” fast approaches, the Christian Federation of Malaysia (CFM) notes with grave concern the calls by various groups to ‘defend’ Islam from being insulted and threatened.

In particular, we refer to a television programme in which untrue and unsubstantiated accusations were made about so-called Christian plots to convert Muslims, and to the official Friday sermon (*khutbah*) written by JAKIM (the Department of Islamic Development Malaysia, or Jabatan Kemajuan Islam Malaysia) and delivered on 6 September 2013, which called for “action” (“*tindakan*”) in defence of Islam by Muslims over the use of the word “Allah” for God by Christians, and that such defence was a “holy struggle” (“*perjuangan suci*”).

The issue, then, is whether such calls would become the catalyst and the incitement of reactions which may result in public disorder. Even a cursory examination of these accusations and statements will clearly show that they are emotional and without factual basis.

However, the call for “action” by some Muslims is incendiary and alarming to ordinary Malaysians. Worst of all, there appears to be no action or statement whatsoever from any governmental authority in our nation, calling for calm or even ordering a stop to such stoking of anger and heightening of feelings.

Let it be made clear once again that:

1. The word “Allah” to refer to God is used by about 60% of the approximately 2.6 million Christians in Malaysia. Bumiputra Christians, who only have Bahasa Malaysia as their common language for worship and prayer, have long used the Bahasa Malaysia Bible containing the word “Allah” for God without any uproar, resistance nor objection.

2. The word “Allah” to refer to God has been in use for hundreds of years in various translations of and from the Bible (please refer to the CFM Fact Sheet issued on 16 May 2013).

3. Only in Malaysia is the use of the word “Allah” to refer to God by Christians a problem for Muslims. Christians in the Middle East freely use the word “Allah”. There is no confusion.

4. The repeated accusations that the use of the word “Allah” is a device that is part of a Christian conspiracy to convert Muslims has never been substantiated. Such irresponsible accusations must stop. This is blatant scare-mongering and provoking of religious tensions.

The CFM invites our Muslim sisters and brothers in Malaysia to reflect, understand and appreciate the context of how, when and why Christians use the word “Allah”. This use has carried on for centuries through our shared history without any problem, and we have lived in relative peace and harmony for many years whilst this use has been on-going.

In dealing with the issue of the use of the word “Allah” for God, as indeed with other inter-religious issues, there is a need for the truth, i.e. facts and evidence, to be looked at, instead of an appeal to purely emotional rhetoric or use of base insults, or talk of plots and alleged conversions.

The CFM vigorously calls upon the Malaysian Government, which represents ALL Malaysians, to ensure, uphold and protect freedom of religion in Malaysia. Let not JAKIM be the only voice purporting to speak on behalf of the Government of Malaysia that has said that it represents Malaysians of different faiths and ethnicities.

The CFM requests all Christians to continue to pray for peace and justice. May God bless and protect our beloved nation, and grant peace to all Malaysians.



Rev. Dr. Eu Hong Seng,  
Chairman and the Executive Committee,  
The Christian Federation of Malaysia

**CHRISTIAN FEDERATION OF MALAYSIA  
(PERSEKUTUAN KRISTIAN MALAYSIA)**

*Alamat : 26 Jalan Universiti, 46200 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan, Malaysia  
Tel / Fax : + 60 3 7957 1457  
Email: [cfmsia@yahoo.co.uk](mailto:cfmsia@yahoo.co.uk)*

9hb September 2013

**KENYATAAN MEDIA**

**HENTIKAN TUDUHAN YANG TAK BERASAS DAN  
TUNTUTAN UNTUK "TINDAKAN" ATAS PENGGUNAAN  
PERKATAAN "ALLAH"**

Memandangkan tarikh pendengaran 10hb September 2013 untuk rayuan oleh Kerajaan Malaysia terhadap keputusan Mahkamah Tinggi Malaya untuk membenarkan akhbar The Herald menggunakan perkataan "Allah" kian mendekati, Persekutuan Kristian Malaysia (CFM) menyatakan kebimbangan atas panggilan oleh pelbagai kumpulan untuk 'mempertahankan' Islam daripada dihina dan diancam.

Secara khusus, kami merujuk kepada satu program televisyen di mana tuduhan yang dilemparkan mengenai apa yang dipanggil plot Kristian untuk memurtadkan umat Islam itu, adalah tidak benar dan tidak berasas, dan kepada khutbah Jumaat rasmi yang ditulis oleh JAKIM (Jabatan Kemajuan Islam Malaysia) dan disampaikan pada 6 September 2013, yang memanggil untuk "tindakan" untuk mempertahankan Islam oleh orang Islam ke atas penggunaan perkataan "Allah" merujuk kepada Tuhan oleh orang Kristian, dan bahawa pertahanan sebegitu adalah "perjuangan suci".

Isunya ialah samada panggilan sedemikian boleh menjadi penyebab dan mencetuskan hasutan tindakbalas yang menyebabkan gangguan awam. Pemerhatian sepintas lalu keatas tuduhan-tuduhan dan kenyataan ini jelas menunjukkan bahawa mereka bertindak mengikut perasaan tanpa berlandaskan fakta.

Walau bagaimanapun, seruan untuk "tindakan" oleh sesetengah umat Islam memperlihatkan sebagai satu tindakan yang membahayakan dan membimbangkan kepada rakyat umum Malaysia. Lebih membimbangkan, seolah-olah tiada tindakan atau kenyataan dari

mana-mana jua pihak berkuasa kerajaan untuk menyeru semua pihak bertenang atau menghentikan tindakan yang boleh menyemarakkan kemarahan dan emosi.

Dijelaskan sekali lagi bahawa:

1. Perkataan "Allah" yang merujuk kepada Tuhan yang digunakan oleh kira-kira 60% daripada 2.6 juta orang Kristian di Malaysia. Kristian Bumiputera, yang berbahasa Malaysia sebagai bahasa utama yang digunakan untuk beribadah dan berdoa, telah lama menggunakan Alkitab Bahasa Malaysia yang mengandungi perkataan "Allah" merujuk kepada Tuhan tanpa sebarang kekecohan, halangan atau bantahan.
2. Perkataan "Allah" yang merujuk kepada Tuhan telah digunakan selama beratus-ratus tahun dalam pelbagai terjemahan dan dari Alkitab (sila rujuk kepada Lembaran Fakta CFM yang dikeluarkan pada 16 Mei 2013).
3. Hanya di Malaysia penggunaan perkataan "Allah" yang merujuk kepada Tuhan oleh orang Kristian menjadi isu bagi orang Islam. Kristian di Timur Tengah bebas menggunakan perkataan "Allah". Tanpa sebarang kekeliruan.
4. Tuduhan yang berulang kali mengatakan penggunaan perkataan "Allah" merupakan sebahagian daripada alat konspirasi Kristian untuk memurtadkan umat Islam tidak pernah dibuktikan. Tuduhan yang sedemikian diperlihatkan sebagai tindakan yang tidak bertanggungjawab dan tuduhan sedemikian harus dihentikan. Ini adalah bertujuan menyemaikan perasaan ketakutan dan mencetuskan ketegangan antara agama.

CFM menyeru teman-teman kita dari pihak Islam untuk merenung, memahami dan menghargai konteks bagaimana, bila dan mengapa orang Kristian menggunakan perkataan "Allah". Sudah berabad-abad penggunaan perkataan "Allah" digunakan berlanjutan melalui sejarah kita bersama tanpa sebarang masalah, dan kita telah menikmati keamanan dan keharmonian relatif selama bertahun-tahun ketika penggunaan ini telah berterusan.

Dalam menangani isu penggunaan perkataan "Allah" untuk merujuk kepada Tuhan, dan isu-isu yang lain berkenaan dengan agama, kita perlu kebenaran, iaitu fakta dan bukti untuk diperiksakan, bukan rayuan kepada sekadar retorik emosi atau asas untuk menghina, atau percakapan komplot dan dakwaan penukaran agama.

CFM bersungguh-sungguh menyeru kepada Kerajaan Malaysia, yang mewakili SEMUA rakyat Malaysia, untuk memastikan, menegakkan dan memelihara kebebasan beragama di Malaysia. Jangan biarkan JAKIM menjadi suara rasmi bagi pihak kerajaan yang telah mengatakan bahawa ia adalah sebuah kerajaan yang mewakili rakyat Malaysia yang berbilang bangsa dan agama.

CFM menyeru semua orang Kristian untuk terus berdoa untuk keamanan dan keadilan. Semoga Allah memberkati dan melindungi negara kita yang tercinta, dan memberikan keamanan kepada semua rakyat Malaysia.



Rev. Dr. Eu Hong Seng,  
Pengerusi dan Jawatankuasa Eksekutif,  
Persekutuan Kristian Malaysia